

Министерства сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Арктический государственный агротехнологический университет»
Кафедра «Социально-гуманитарные дисциплины»

УТВЕРЖДАЮ

И.о. проректора по научной
работе и инновациям

К.Р. Нифонтов

« 18 » _____ 04 2024г.

Рабочая программа дисциплины


Иностранный язык

Научные специальности аспирантуры:

4.1.1. Общее земледелие и растениеводство

Якутск-2024

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов, утвержденными приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951.

Программа составлена  (Иванова Оксана Николаевна, кандидат педагогических наук, доцент)

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры 15.04.2024г.
дата (протокол № 5)

Программа обсуждена и одобрена методической комиссией специальностей аспирантуры
18.04 дата (протокол № 1)

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Дисциплина «Иностранный язык» является обязательной дисциплиной образовательного компонента «Дисциплины (модули)» (2.1.1.2) подготовки аспирантов и реализуется на кафедре «Социально-гуманитарные дисциплины» экономического факультета ФГБОУ ВО АГАТУ.
1.2	Учебная дисциплина (модуль) «Иностранный язык» направлена на формирование коммуникативной компетенции, необходимой для иноязычной деятельности по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а так же для делового общения.
1.3	Целью освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» является совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей использовать иностранный язык в научной работе.
1.4	Достижение цели обусловлено реализацией следующих задач:
1.5	- поддержание ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использование как базы для развития коммуникативной компетенции в сфере научной и профессиональной деятельности;
1.6	- расширение словарного запаса, необходимого для осуществления аспирантами (соискателями) научной и профессиональной деятельности в соответствии с их специализацией и направлениями научной деятельности с использованием иностранного языка;
1.7	- развитие профессионально значимых умений и опыта иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо) в условиях межличностного, научного и профессионального общения;
1.8	- развитие умений опыта осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком, а также осуществления научной и профессиональной деятельности с использованием иностранного языка;
1.9	- реализация приобретенных речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на английском языке для написания научной работы (научной статьи, диссертации) и устного представления исследования.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	2.1.1.2
2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Для успешного освоения дисциплины аспирант должен освоить учебную дисциплину (модуль) предшествующей ступени высшего образования
2.1.2	Иностранный язык
2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
2.2.1	Научно-исследовательская деятельность

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников и элементарного общения на общем и деловом уровне.
3.2 Уметь:	
3.2.1	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности
3.3 Владеть:	
3.3.1	выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)					
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. Устная тема				
1.1	Тема 1.1. Научное исследование аспиранта (актуальность, предмет, проблемы, предполагаемые практические результаты исследования) /Пр/	1	6		Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2

1.1	Тема 1.1. Научное исследование аспиранта (актуальность, предмет, проблемы, предполагаемые практические результаты исследования) /Ср/	1	20		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2 Л2.3
1.2	Тема 1.2. Достижения науки в области научных интересов аспиранта в странах изучаемого языка /Пр/	1	6		Л1.1Л1.2 Л1.3
1.2	Тема 1.2. Достижения науки в области научных интересов аспиранта в странах изучаемого языка /Ср/	1	22		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2 Л2.3
1.3	Тема 1.3. Вуз, в котором вы учились /Пр/	1	8		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2
1.3	Тема 1.3. Вуз, в котором вы учились /Ср/	1	22		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2
1.4	Тема 1.4. Выдающийся учёный в области вашей специальности/ваш научный руководитель /Пр/	1	8		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2 Л2.3
1.4	Тема 1.4. Выдающийся учёный в области вашей специальности/ваш научный руководитель /Ср/	1	22		Л1.1Л1.2 Л1.3
	Раздел 2. Чтение и реферирование текстов по узкой специализации с основными лексико-грамматическими явлениями, характерными для				Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2 Л2.3
2.1	Чтение и реферирование текстов по узкой специализации с основными лексико-грамматическими явлениями, характерными для научной и профессиональной	1	8		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2
2.1	Чтение и реферирование текстов по узкой специализации с основными лексико-грамматическими явлениями, характерными для научной и профессиональной речи	1	22		Л1.1Л1.2 Л1.3 Л2.1Л2.2

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Система контроля за ходом и качеством усвоения аспирантами содержания данной дисциплины включает следующие виды:

Текущий контроль – проводится систематически с целью установления уровня овладения аспирантами учебного материала в течение семестра. К формам текущего контроля относятся: опрос, тестирование (Т), контрольной работы (К).

Выполнение этих работ является обязательным для всех аспирантов, а результаты являются основанием для выставления оценок (баллов) текущего контроля.

Промежуточный контроль – оценка уровня освоения материала по самостоятельным разделам дисциплины. Проводится в заранее определенные сроки. Проводится два промежуточных контроля в семестр. В качестве форм контроля применяют коллоквиумы, контрольные работы, самостоятельное выполнение аспирантами домашних заданий с отчетом (защитой), тестирование по материалам дисциплины.

Итоговый контроль – оценка уровня освоения дисциплины по окончании ее изучения в форме экзамена.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) включает в себя:

- Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- Описание показателей и критериев оценивания компетенций на этапе изучения дисциплины, описание шкал оценивания;
- Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
---------------------	----------	-------------------

Л1.1	Басова О.В., Дворжец О.С.	Английский язык для аспирантов и соискателей естественно-научных специальностей: учебное пособие	Омск: Изд-во Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2019.
Л1.2	Крупченко А.К.	Английский язык для педагогов: Academic English (B1-B2): учебное пособие для вузов.	М.: Юрайт, 2022
Л1.3	Кушникова Г. К.	English. Free Conversation: учеб. пособие	Москва: ФЛИНТА, 2018
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Войнатовская С.К.	Английский язык для зооветеринарных вузов: учебное пособие. – 2-е изд.	СПб: Лань, 2018.
Л2.2	Егорова О.А.	Английский язык. Экология, почвоведение и природопользование: учебное пособие для вузов	М.: Юрайт, 2022
Л2.3	Кушникова Г. К.	Electrical Power: Обучение профессионально-ориентированному чтению: учеб. пособие	Москва: ФЛИНТА, 2018
Л2.4	Лаптева Е. Ю. и др.	Английский язык для технических направлений: учебное пособие	Москва: КноРус, 2016
Л2.5	Барановская Т. А. и др.	Английский язык для экономистов (B1–B2)	Москва : Юрайт, 2021
Л2.6	Моисеева, Т. В.	Английский язык для экономистов	Москва : Юрайт, 2021
6.2. Электронные образовательные ресурсы			
Э1	Электронная - библиотечная система издательства «Юрайт»		
Э2	Система Moodle		
Э3	Система Лань		
6.3. Программное обеспечение			
7.3.1	Windows Vista TM Home Basic К OEMAct		
7.3.2	LIBREOFFICE		
7.3.3	Adobe Reader		

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
8.1	Ауд. №2.414 Учебная аудитория.
8.2	Учебная аудитория для занятий семинарского типа, для групповых и индивидуальных консультаций, для самостоятельной работы студентов, для текущего контроля и промежуточной аттестации (оборудование: 1) Компьютер преподавательский: Pentium Core 2 Duo E4500, DDR 512, HDD 80 GB, Combo Drive, Video, sound on board, sound PCI Creative, TV-Tuner Avermedia, корпус ATX - 1 шт
8.3	2) Компьютер студенческий: Pentium Core 2 Duo E4500, DDR 256MB, HDD 80 GB, Combo Drive, Video, sound on board, sound PCI Creative, TV-Tuner, корпус ATX - 15 шт.
8.4	3) Монитор 17 LCD - 16 шт.
8.5	Учебная мебель: рабочее место преподавателя, рабочие места обучающихся.
8.6	
8.7	Ауд. № 2.114 Мультимедийный зал научной библиотеки для самостоятельной работы с выходом сеть
8.8	Системный блок Corequad q6600, 4gb ram, 160gb - 1 шт.; Монитор benq g900wa -1 шт. Системный блок Deroneon core2duo e8300, 2gb ram, hdd 160gb - 8 шт.; Монитор lg w1934s - 8 шт., 4 тонких клиента Eltex
8.9	Учебная мебель: рабочее место преподавателя, рабочие места обучающихся.

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Арктический государственный агротехнологический университет»
Экономический факультет

Кафедра «Социально-гуманитарные дисциплины»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Дисциплина 2.1.1.2 Иностранный язык

Якутск – 2024

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение
2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.
3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

1. Введение

Фонд оценочных средств (ФОС) предназначен для проведения *текущей, промежуточной* аттестации обучающихся и является приложением к рабочей программе дисциплины 2.1.1.2 Иностранный язык, представляет собой совокупность контрольно-измерительных материалов (тестовые задания), предназначенных для измерения уровня достижения студентом установленных результатов обучения.

Материалы ФОС для проведения промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости студентов размещены в ИС Visual Testing Studio и Moodle (<https://sdo.agatu.ru>).

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Тест входного контроля знаний

Read the text

A. The life of every living organism, from the simplest bacterium to the largest animal, is known to depend on the structure and physiology of the living organism and also on the kind of the environment it lives in.

Physical and biological factors act to make a wide variety of environments in different parts of the world. Conditions are rather constant in some tropical lands and seas, but over much of the Earth the temperature and moisture relations and sunlight change markedly with the season.

B. The life of each plant or animal species is closely connected with the life of plants or animals of other species. No animal lives entirely to itself. On the contrary, each is part of an integrated living community that includes representatives of its kind, many different types of animals and plants of few or many kinds.

Animals and plants are affected by various physical and chemical factors, the most important being sunlight, temperature, water, physical substrate, gases and some others. All the factors mentioned are interrelated and none acts independently.

C. Sunlight provides energy used by plants in photosynthesis, but it also warms animal environment and animals themselves. Sunlight raises the temperature of water leading to evaporation which in turn results in precipitation of rain and snow.

Water is the solvent for soil nutrients used by plants as food. It is a necessity for maintaining animal life and is the medium (среда) in which many animals live.

D. It is interesting to note that attempts to change the weather processes over wide areas have not had much success. However, it is possible to make some changes in the microclimate, that is, in the environment near the organisms. Most of the methods used are aimed at changing either the water balance or the heat balance of an area. As these two things are interrelated, a change in one results in a change in the other. For example, the use of greenhouses or different materials to cover the soil changes the heat balance of an area and leads to different requirements for water.

1. Прочитайте текст и ответьте на вопрос
What are animals and plants affected by?

A. water

B. rivers

C. lakes

D. sunlight, gases

2. Завершите предложение в соответствии с основной темой абзаца
The passage 2 is about ...

A. animals and plants

B. considerable progress

C. physical and biological factors

D. greenhouses

3. Определите в каком абзаце сообщается о солнечном свете, который поднимает температуру воды, вызывающей испарение.

4. Выберите предложение, соответствующее содержанию текста.

A. All the factors mentioned are interrelated and none acts independently.

B. The biosphere did not always exist.

C. Plants are very important.

D. The weather is fine.

5. Выберите вариант завершения предложения, соответствующий содержанию текста.

It is interesting to note that ...

A. A forest or an ocean may be considered to be an ecosystem.

B. The evolution is ...

C. Attempts to change the weather processes over wide areas have not ...

D. Its distribution varies greatly.

Соотнесите данные утверждения с абзацами ABCD

6. A wide variety of environments is acted by physical and biological.

7. It is a necessity for maintaining animal life.

8. None acts are interrelated independently.

9. Some changes are made in the microclimate.

10. The life of every living organism is known to depend on.

Подберите английский эквивалент слову, данному в скобках

11. Animals and plants are affected by various physical and ...

A. Chemical factors

B. Historical factors

C. Scientific factors

D. Biological factors

12. Water is the solvent for soil nutrients used by (растения) as food.
- A. sunlight
 - B. plants
 - C. water
 - D. animals
13. The life of each plant or animal species is closely connected with the (жизнь) of ...
- A. work
 - B. part
 - C. life
 - D. growth
14. Sunlight provides energy used by plants in photosynthesis, but it also warms ... and animals themselves.
- A. animal environment
 - B. flora
 - C. nature
 - D. ecology
15. The life of every living ...is known to depend on the structure and physiology of the living organism.
- A. animal
 - B. body
 - C. germ
 - D. organism
16. Conditions ... rather constant.
- A. are
 - B. is
 - C. will be
 - D. were
17. Замените модальный глагол эквивалентом. We can arrive home late.
- A. are to
 - B. to must
 - C. have to
 - D. may
18. Выберите степень сравнения прилагательного. He has ... English book than you have
- A. interesting
 - B. more interesting
 - C. the most interesting
 - D. much interesting
19. Подберите форму причастия. The problems ... are very important.
- A. discussing
 - B. discussed
 - C. being discussed
 - D. having been discussed
20. Выберите вариант, отражающий структуру правильно построенного вопросительного предложения:
- 1 2 3 4 5
- disease does different spread housefly
- A. 25431
 - B. 45231
 - C. 21435

Тест текущего контроля знаний

Порядок слов

Выберите правильный вариант.

1. _____ the house when it started to rain.

- a) Scarcely he had entered
- b) Scarcely had he entered
- c) He scarcely had entered

2. _____ at everyone who got off the plane.

- a) Suspiciously he looked
- b) He suspiciously looked
- c) He looked suspiciously

3. _____ injured in the last match.

- a) He badly was b) Badly he was c) He was badly

4. _____ than he fell ill.

- a) No sooner he had arrived b) No he had sooner arrived c) No sooner had he arrived

5. Not only _____ you, they smash everything too.

- a) they do rob b) do they rob c) they rob

6. How _____ if I fall right through the earth and come out among the antipodes.

- a) funny it will seem b) it will seem funny c) it funny will seem

7. He was born _____.

- a) at two o'clock on April 12th in the morning in 1947 b) in the morning at two o'clock on April 12th in 1947
c) at two o'clock in the morning on April 12th in 1947

8. _____ all the exercises he had to do.

- a) He carefully wrote b) He wrote carefully c) Carefully he wrote

9. I _____ after that.

- a) only saw him once b) saw him only once c) saw him once only

10. _____ have not arrived.

- a) The ordered goods b) The goods ordered c) The goods which ordered

Причастие

Participle I / Participle II. Choose the form of the Participle in each sentence.

A) Participle I B) Participle II

1. I must have the mixer (fixing, fixed).

2. I don't find this story (amusing, amused).

3. My room is a mess: I really must get it (tidying, tidied) up.

4. I would stay at home after such a (tiring, tired) day.

5. Uncle Frank has a gentle old horse (naming, named) Pete on his farm.

6. Can you smell something (burning, burned)?

7. He opened the letter with (shaking, shaken) fingers.

8. She had rather a (pleasing, pleased) look on her face.

9. Deeply (shocking, shocked) I left them.

10. When (answering, answered) your question yesterday I forgot this fact.

Модальные глаголы

Выберите правильный вариант.

1 We _____ see the lake from our bedroom window.

- a) are able b) must c) can d) might

2- _____ you speak any foreign languages?

- a) could b) must c) can d) might

3.1 am afraid I _____ come to the party next week.

- a) could not b) must not c) cannot . d) might not

4. When we went to the forest, we _____ smell burning.

- a) could b) must c) can d) might

5. She spoke in a very low voice, but I _____ understand what she said.

- a) could b) must c) can d) might

6.1 do not know when they will be here. They _____ arrive at any time.

- a) could b) must c) can d) might

7.1 was so tired. I _____ sleep for a week.

- a) could b) must c) can d) might

8 We _____ have gone away if we had enough money.

- a) could b) must c) can d) might

9. You have been travelling all day. You _____ be tired.

- a) could b) must c) must to d) might

10. They have not lived here for very long. They _____ know many people.

- a) could b) must not c) should d) might

Tenses in Active Voice

1. Mrs. Smith was busy last weekend because her grandchildrenwith her.

- a) had been staying
b) were staying
c) stayed
d) had stayed

2. Before I went to bed I decided to check the front door. I was sure my sisterit. And I was right!

- a) didn't lock
b) hadn't locked
c) locked
d) had locked

3. The Brownsin a large house when their children were at home, but they moved to a small three-room apartment after the children grew up and left home.

- a) lived
b) had lived
c) used to live

- d) were living
4. Heill for three days, so his mother wanted to bring him to a doctor, but he didn't want to go.
- a) had felt
 - b) felt
 - c) had been feeling
 - d) was feeling
5. Scarcelyout of the window when I saw a flash of light.
- a) had I looked
 - b) I was looking
 - c) had I been looking
 - d) was I looking
6. I handed Betsy today's newspaper, but she didn't want it. Sheit during her lunch.
- a) read
 - b) had been reading
 - c) had read
 - d) was reading
7. The two boys came into the house. One had a black eye and the other a cut lip. They
- a) had been fighting
 - b) had fought
 - c) fought
 - d) were fighting
8. Our clothes were wet because wein the rain.
- a) had been walking
 - b) had walked
 - c) were walking
 - d) walked
9. Her face was stained with tears and her eyes were red. She
- a) cried
 - b) was crying
 - c) had been crying
 - d) had cried
10. Margaret didn't wear her shoes; she was barefoot. Sheon a piece of broken glass and cut her foot.
- a) stepped

- b) had stepped
- c) was stepping
- d) had been stepping

Тест итогового контроля знаний

I. Выберите правильный ответ.

1. Mineral elements are integral parts of the ... structure.

A. bone B. liver C. heart

2. carries the oxygen to the cells.

A. Leucocytes B. Lymphocytes C. Hemoglobin

3. Leucocytes and lymphocytes kill ... in the blood.

A. elements B. bacteria C. disease

4. ... regulate the body organs' functions.

A. Hormones B. Vitamins C. Cells

6. Antibiotics are more effective in ... the bacteria.

A. growing B. raising C. eliminating

7. Animals are affected by various physical and chemical... .

A. factors B. kinds C. levels

8. The capacity for B-vitamin synthesis is greater in ... than in other mammals.

A. cow B. horse C. pig

9. Protein is vitally important in many ... substances, such as hormones, enzymes, immune bodies and blood.

A. biochemical B. histological C. biological

10. ... may be skeletal or visceral.

A. Blood B. Bone C. Muscle

II. Выберите правильную форму глагола.

11. The circulatory system ... all parts of body with nutrients and oxygen.

A. supplies B. supplied C. supply

12. The oxygen ... combustion and renders the air respirable for animals.

A. will support B. supports C. supported

13. In higher animals the main excretory organs ... two kidneys.

A. were B. will be C. are

14. Many kinds of viruses... different diseases.

A. produced B. produces C. produce

15. Structurally the cells in epithelial tissues... be flat, cubical and columnar.

A. might B. may C. will be allowed to

16. ... many strata of cells tissues that go to make up an organ.

A. There are B. There were C. There will be

III. Подставьте Participles I, II

17. Each ecosystem is a functioning unit ... of living and non-living components.

A. consisted B. being consisted C. consisting

18. The circulation is the movement of blood in the vessels ... by the pulsation of the heart.

A. caused B. causing C. having caused

19. Vitamins A, D, E, K in milk are also present in the feed.

A. containing B. contained C. being contained

IV. Выберите правильный модальный глагол.

20. The student of animal physiology ... pay attention to the physico-chemical basis of physiological phenomena.

A. should B. must C. can

21. We ... distinguish most living organisms, whether animals or plants from inorganic materials.

A. may B. can C. must

22. Most living organisms ... be distinguished from non-living materials.

A. ought to B. need C. can

23. You ... know that anabolic processes lead to the growth and development of an organism.

A. have to B. should C. may

24. The leucocytes of vertebrates ... pass through the walls of blood vessels.

A. can B. should C. must

25. Прочтите текст и выберите правильный ответ на вопрос.

Environmental Pollution and Its Effects

One of the greatest problems that the world is facing today is that of environmental pollution, increasing with every passing year and causing grave and irreparable damage to the earth. Environmental pollution consists of five basic types of pollution, namely, air, water, soil, noise and light.

Air pollution is by far the most harmful form of pollution in our environment. Air pollution is caused by the injurious smoke emitted by cars, buses, trucks, trains, and factories, namely sulphur dioxide, carbon monoxide and nitrogen oxides. Even smoke from burning leaves and cigarettes are harmful to the environment causing a lot of damage to man and the atmosphere. Evidence of increasing air pollution is seen in lung cancer, asthma, allergies, and various breathing problems along with severe and irreparable damage to flora and fauna. Even the most natural phenomenon of migratory birds has been hampered, with severe air pollution preventing them from reaching their seasonal metropolitan destinations of centuries. Chlorofluorocarbons (CFC), released from refrigerators, air-conditioners, deodorants and insect repellents cause severe damage to the Earth's environment. This gas has slowly damaged the atmosphere and depleted the ozone layer leading to global warming.

Water pollution caused industrial waste products released into lakes, rivers, and other water bodies, has made marine life no longer hospitable. Humans pollute water with large scale disposal of garbage, flowers, ashes and other household waste. In many rural areas one can still find people bathing and cooking in the same water, making it incredibly filthy. Acid rain further adds to water pollution in the water. In addition to these, thermal pollution and the depletion of dissolved oxygen aggravate the already worsened condition of the water bodies. Water pollution can also indirectly occur as an offshoot of soil pollution – through surface runoff and leaching to groundwater.

Noise pollution, soil pollution and light pollution too are the damaging the environment at an alarming rate. Noise pollution includes aircraft noise, noise of cars, buses, and trucks, vehicle horns, loudspeakers, and industry noise, as well as high-intensity sonar effects which are extremely harmful for the environment. Maximum noise pollution occurs due to one of modern science's best discoveries – the motor vehicle, which is responsible for about 90 % of all unwanted noise worldwide. Soil pollution, which can also be called soil contamination, is a result of acid rain, polluted water, fertilizers etc., which leads to bad crops. Soil contamination occurs when chemicals are released by spill or underground storage tank leakage which releases heavy contaminants into the soil. These may include hydrocarbons, heavy metals, MTBE, herbicides, pesticides and chlorinated hydrocarbons. Light Pollution includes light trespass, over-illumination and astronomical interference

What is the most harmful form of pollution in our environment?

- a. Air pollution b. Air pollution c. Noise pollution d. Soil pollution e. Light pollution

Критерии оценивания:

$K = \frac{A}{P}$ K – коэффициент усвоения, A – число правильных ответов, P – общее число вопросов в тесте.

5 = 0,91-1

$$4 = 0,76-0,9$$

$$3 = 0,61-0,75$$

$$2 = 0,6$$

Перечень вопросов, выносимых на экзамен

Перечень экзаменационных вопросов

1 вопрос. Изучающее чтение оригинального текста по специальности (с иностранного языка на русский). Объем: 2500-3000 печатных знаков.

2 вопрос. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем: 1000-1500 печатных знаков.

3 вопрос. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Примерные образцы экзаменационных материалов:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности (с иностранного языка на русский).

Ecology

As the first engines were created, people's lives were changed dramatically. Certainly, everyone was amazed at the pluses of technological development: it saved a lot of time and simplified daily routine. People were hypnotized by the opportunities new technological advances can give them. More and more goods were produced each year. But, as we know, nothing could be created from nothing — various kinds of fuels and raw materials have to be used. And only in some decades, when it became hard to breathe in big cities and when acid rains started to destroy forests, man asked himself: am I to blame? Actually, yes. Man was used to taking everything from the Earth. Dazzled by its riches, he destroyed the fragile ecological balance. Let's take, for example, CO₂ emissions. Before thousands of factories were built, forests had been able to cope with carbon dioxide. They even needed this carbon dioxide — the constant processes of photosynthesis and breathing are the key to life. But then we started to burn fuel and the level of CO₂ in the atmosphere rose drastically. And why are people so afraid of it? Well, firstly, we can notice there are less shiny days — the atmosphere is foggy, the Earth is getting less solar energy (don't forget that the Sun is integral to life). Secondly, it can happen that we simply won't be able to breathe — fortunately, it's unlikely to happen right now, people still have time to change this dangerous situation. But what we can observe nowadays is so-called «the greenhouse effect».

The ozone layer prevents carbon dioxide from going back to space and, consequently, our Earth is warming up. At first sight there is nothing wrong with it — there are even some advantages of global warming: it's good for agriculture, for example. But all of us have heard about ice starting to melt. It means that lots of small islands will disappear under water, as well as some kind of fish will be unable to live in sweet water. And all this can lead to further consequences: the extinction of penguins and polar bears, weird weather conditions, outbreaks of malaria, etc. Anyway, CO₂ is not the most dangerous substance in the world. Just think about some chemicals which cannot be recycled by the Earth or it takes hundreds of years to do it. We live in the era of high-tech pollution. When we throw away old TV-sets, radios, computers, they just lie in piles somewhere not far from cities. They cannot dissolve, evaporate or rot. If to start to destroy them, for instance, to incinerate them, it could cause even more problems: very often these substances are poisonous. It seems to be a situation without way-out! We can't stop producing technological devices, but when they are obsolete, we don't know how to destroy them. Some governments are trying to find solutions to this situation, e.g, not to sell some

devices but just to lease them, but it's obvious many people won't be satisfied with this decision. I think the best solution will be to find a way to recycle these chemicals. Probably it's impossible nowadays, but chemistry is developing, in some years it could be real. Earlier we couldn't even imagine that it would be possible to reuse paper and glass, nowadays it's great help.

Recycling itself is a great way to save raw materials. Simply by collecting and giving away old newspapers you can save dozens of trees. In Western countries all garbage is sorted out in order to be recycled; we, unfortunately, are still not used to it. In the USA people are even making big money out of recycling: e.g. there is a brand of shoes made completely of recycled materials. These shoes are very popular — people like to be environmentally friendly. Lots of metals are recycled — almost all Japanese cars are made of materials once been used. When speaking about environmental problems it's impossible not to mention deforestation. It passes my understanding why people are doing it. Now, when every tree must be sacred due to its ability to absorb carbon dioxide, people are cutting down large areas of rainforests, sometimes burning them (again, releasing plenty of CO²). And why? Because they need land for farming, and because timber industry is developing. This cruelty and carelessness really strike me. Not only are rainforests «the lungs of the planet», they also provide numerous species of animals with places to live. ' Animals are also victims of man's impact on the planet. As I have already mentioned they can die because of deforestation or global warming. But they can also be killed on purpose. Poachers kill whales, fish, elephants, snakes for money and these people are not in the least worried about ecological balance or natural heritage. Something has to be done.

Lots of people are not going to put up with the destruction of the Earth. And if one person is unlikely to change the policy of a big corporation, a group of people can do it. Lots of people today «go green» — become environmentally friendly, enrol for the organisations which are trying to protect nature. Perhaps the most famous one is «Greenpeace». It tries to put pressure on government to pass new laws, to close down the most harmful factories. Sometimes, if everything else doesn't work, they try to stop vandals physically: «Greenpeace» members make poachers' boats stop, gather together and don't allow woodcutters to do their job, save hurt animals and birds. Another item «greens» support is, certainly, alternative energy. As we see, getting energy from coal, oil and gas is not the best solution: it is harmful, expensive, it makes some countries depend on others. Anyway, it has been proved that very soon we'll run out of these resources and, consequently, we will have to find other ways of getting energy. It's very surprising that we don't use other, cheaper and safer, resources now. Let's take, for instance, solar power. If to use special devices which capture solar energy in southern countries, it will enable them to do without electric power stations! Wind farms can be very useful too, though they produce less electricity. And the real treasury of power on our planet is water. We can use the power of mountainous rivers, or the power of sea tides. The latter has been proved to be very efficient — if to built some stations near Great Britain, they will be producing up to 80 % of energy required in Britain. As we see, ecological problems are very acute nowadays. Man has already done harm to the Earth: it's high time we stopped destroying our own home! One day our planet will cease tolerating people's ingratitude. Look around! We still have time to save this beauty — everyone is capable of following the simplest rules: not to litter, not to spoil and not to break. All of us have to understand that the Earth is actually our home and, when saving it, you are doing it for yourself, for your children, for the generations which will come after us.

2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности

Environmental Protection.

Economists have long thought of the environment as an unlimited source of resources. For thousands of years people lived in harmony with the environment but with the industrial revolution our negative influence on Nature began to increase. Large cities with thousands of steaming, polluting plants and factories can be found nowadays all over the world. The by-products of their activity pollute the air we breathe, the water we drink, the fields where our

crops are grown. There are many consequences of damaging the environment. One of them is "acid rain". Cars with their engines and factories have become the main source of air pollution in industrial areas. When factories send gases and chemicals into the air, they mix and the mixture is carried for hundreds of miles by the wind and finally, it falls back to earth. This "acid rain" kills fish and trees and slowly it kills everything. Another consequence is destroying the ozone layer of the Earth. The third problem is damage to wildlife. Vast forests are cut down in Africa, South America and Asia for the needs of industries in Europe and in the USA. As a result, some species of animals, birds, fish and plants have disappeared and keep disappearing.

Another problem is damage to water and soils. Dumping wastes into lakes, rivers, seas and oceans causes water pollution. Harmful wastes may also get into the soil or drain off fields that have been sprayed with pesticides. There is another aspect of the environmental problem, the importance and urgency of which steadily grow. How a country disposes of its waste may have a major effect on its future and the future of the world, too. Recycling waste and rubbish receives ever-greater care in Europe. Cans, paper and empty bottles and other things we call rubbish are accumulated in every home. Recycling process has double effect, the other part of it being - saving energy, which would have been necessary for producing new things.

In Russia and the former Soviet republics there are some areas where the environment is in a poor state. Some of them are the Aral Sea, Lake Baikal, the Kuzbass, Semipalatinsk and Chernobyl. Cotton growing in the region of the Aral Sea has used huge quantities of water, and the level of the sea has fallen by 14 yards. For decades nuclear weapons were tested near Semipalatinsk, and the ground is contaminated with radiation there. More than twenty years ago a pulp-and-paper factory was built on the shore of Lake Baikal. As a result of the pollution, more than 50 per cent of the world's purest water has been ruined. The whole ecological system of the lake has changed greatly. After the disaster in Chernobyl the inhabitants of the nearby towns and villages had to be evacuated. Some of them died and some became invalids.

Problems of environment are no longer problems of one particular country or one particular region of a country. One of the most serious environmental problems in large cities in Britain is sick fog, which the British so often have in autumn and in winter. In London the fog is sometimes so thick that cars run into one another. For many centuries, during the cold time of the year, the English people used coal in their fireplaces in private houses, though smoke from factories contributed a great deal to the trouble too. This kind of fog the English people used to call smog. Unusually thick smog in London in 1962 caused the death of some 4000 people. A Clean Air Act was passed in 1956, which prohibited the use of open coal fires at homes and in the city area. Today, many scientists and ordinary people realize that the Earth is in danger. Either we stop killing the Earth or we kill ourselves. The protection of the environment is a universal concern. Active measures should be taken to create an international system of ecological security. Some progress has been made in this direction. Many people belong to Green organizations in countries all over the world. Groups like "Green Peace" have already helped to stop some animals hunting but there are so many things to be done on our planet and our life on the Earth depends only on ourselves.

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

Критерии оценивания:

Оценки "отлично" заслуживает аспирант, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка "отлично" выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Оценки "хорошо" заслуживает аспирант, обнаруживший полное знание учебно-программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка "хорошо" выставляется аспирантам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценки "удовлетворительно" заслуживает аспирант, обнаруживший знания основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка "удовлетворительно" выставляется студентам, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Оценка "неудовлетворительно" выставляется аспиранту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка "неудовлетворительно" ставится аспирантам, которые не могут продолжить обучение по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

3.1. Процедура оценивания – порядок действий при подготовке и проведении аттестационных испытаний и формировании оценки.

Справочная таблица процедур оценивания

(с необходимым комплектом материалов и критериями оценивания)

№ п/п	Процедуры оценивания	Краткая характеристика	Необходимое наличие материалов по оценочному средству в фонде	Критерии оценивания (примеры описания ¹)	Возможность формирования компетенции на каждом этапе		
					Знания	Навыки	Умения
1.	Аудирование	Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной студенту информации. Время звучания текста: до 3	Аудио и видеозаписи	Оценка “отлично” ставится аспиранту, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной коммуникативной задачи, определить тему/проблему, обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, ответить на поставленный вопрос, используя факты и аргументы из прослушанного текста, оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней. Оценка “хорошо” ставится аспиранту, который понял не все основные факты, но сумел выделить отдельную, значимую информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной коммуникативной задачи, определить тему/проблему, обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, ответить на поставленный вопрос, используя факты и	+	+	

		минут		<p>аргументы из прослушанного текста, оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.</p> <p>Оценка “удовлетворительно” свидетельствует, что аспирант понял только 50% текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу. Аспирант догадался о значении только 50% незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи только частично, с трудом сумел определить тему или проблем. Он не сумел обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, смог ответить на поставленный вопрос только с посторонней помощью при указании на факты и аргументы из прослушанного текста, не сумел оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней. При решении коммуникативной задачи он использовал только 1/2 информации.</p> <p>Оценка “неудовлетворительно” ставится, если аспирант понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.</p>			
2.	Говорение	Монологическая форма высказывания (сообщение по устной теме, пересказ прочитанного текста)	Перечень устных тем, текстовый материал по специальности	<p>Оценка “отлично” ставится аспиранту, если он справился с поставленными речевыми задачами. Содержание его высказывания полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче, полностью раскрывает затронутую тему. Высказывание выстроено в определенной логике, содержит не только факты, но и комментарии по проблеме, личное отношение к излагаемым фактам и обоснование этого отношения. Высказывание было связным и логически последовательным.</p> <p>Языковые средства были правильно употреблены, отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны (1-4). Используемая лексика соответствовала поставленной коммуникативной задаче. Высказывание отличалось широким диапазоном используемой лексики и языковых средств, включающих клише и устойчивые словосочетания. Демонстрировалось умение преодолевать лексические</p>	+	+	+

трудности. При наличии ошибки отвечающий сам ее исправлял. Использовались простые и сложные грамматические явления в различных сочетаниях, разные грамматические времена, простые и сложные предложения. Наблюдалась легкость речи и правильное, хорошее произношение, учащийся соблюдал правильную интонацию. Речь аспиранта была эмоционально окрашена и понятна носителю языка. Объем высказывания соответствовал нормам (80-100%).

Оценка **“хорошо”** ставится аспиранту, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки (5-10), не нарушившие коммуникацию и понимание. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты. Объем высказывания соответствовал на 70-80%.

Оценка **“удовлетворительно”** ставится аспиранту, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен. Объем высказывания не достигал нормы (50% - предел). Аспирант допускал многочисленные языковые ошибки, значительно нарушающие понимание. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения, излагались только основные факты. Речь не была эмоционально окрашенной, произношение было русифицированным. Темп речи был значительно замедленным.

Оценка **“неудовлетворительно”** ставится аспиранту, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Содержание высказывания не раскрывает или раскрывает лишь частично затронутую тему. Высказывание было небольшим по объему – ниже 50% - и не соответствовало требованиям программы. Наблюдалось использование

			<p>минимального количества изученной лексики. При ответе использовались слова родного языка вместо незнакомых иностранных слов. Отсутствовали элементы собственной оценки, выражение своего отношения к затрагиваемой проблеме. Аспирант допускал большое количество языковых (лексических, грамматических, фонетических, стилистических) ошибок, нарушивших общение, в результате чего возникло полное непонимание произнесённого высказывания.</p>			
	Диалогическая форма высказывания (участие в беседе по теме) Объем высказывания - 6-7 реплик	Образцы диалогов	<p>Оценка “отлично” ставится аспиранту, который сумел полностью понять высказывания собеседника на английском языке и решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства. В ходе диалога он умело использовал реплики, в речи отсутствовали языковые ошибки, нарушающие коммуникацию (допускается 1-4). Аспирант имеет хорошее произношение, и он соблюдал правильную интонацию. Отвечающий в беседе аспирант понимал задаваемые собеседником вопросы и поддерживал беседу. Использовались фразы, стимулирующие общение. Используемая лексика соответствовала поставленной коммуникативной задаче. Высказывание отличалось широким диапазоном используемой лексики и языковых средств, включающих клише и устойчивые словосочетания. Демонстрировалось умение преодолевать лексические трудности.</p> <p>Оценка “хорошо” ставится аспиранту, который решил речевую задачу, но произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми (1-2 реплики). Для выражения своих мыслей отвечающий использовал разнообразную лексику в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. В речи были паузы, связанные с поиском средств выражения нужного значения. Однако наблюдались языковые ошибки, не нарушившие коммуникацию и понимание содержания (допускается 3-4). В это же число входят и грамматические ошибки, но простые предложения были грамматически правильными. Допустив ошибку, отвечающий часто сам ее исправлял. Использовались простые и сложные грамматические формы, сочетающиеся друг с другом. Отвечающий понимал общее содержание вопросов собеседника, проявлял желание участвовать в беседе, но при этом</p>			

				<p>эпизодически использовал фразы, стимулирующие общение. Содержание реплик практически полностью раскрывало затронутую в беседе тему. Ответы содержали не только факты, но и комментарии по проблеме, выражение личного отношения к излагаемым фактам и обоснование этого отношения.</p> <p>Оценка “удовлетворительно” выставляется аспиранту, если он решил речевую задачу не полностью. Речь содержит фонетические ошибки, заметна интерференция родного языка, но в основном она понятна партнёрам по диалогу. Некоторые реплики партнера вызывали у аспиранта затруднения. Наблюдалась пауза, препятствующая речевому общению. В репликах излагалась информация на заданную тему, но отсутствовало выражение своего отношения к затрагиваемой проблеме.</p> <p>Оценка “неудовлетворительно” выставляется, если аспирант не справился с решением речевой задачи. Он затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера. Коммуникация не состоялась. Допущены многочисленные языковые ошибки, нарушающие коммуникацию. При этом большое количество фонетических ошибок затрудняло понимание высказывания. Свыше 50% простых слов и фраз произносились неправильно. Отвечающий практически не понимал задаваемые собеседником вопросы, был способен ответить лишь на некоторые; не употреблял фраз, стимулирующих партнера к общению.</p>			
4.	Чтение, перевод и реферирование текста	Чтение с полным пониманием аутентичных текстов (изучающее чтение). Проверка	Электронное учебное пособие в ЭБС “Лань”, текстовый материал по специальности, англо-русские и русско-английские	<p>Критерий оценивания изучающего чтения:</p> <p>Оценка “отлично” ставится аспиранту, когда он полностью понял оригинальный текст (публицистический, научно-популярный, научный и пр.). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого текста (смысловую догадку, анализ). Он сумел полно и точно понять текст на основе его структурной переработки (смыслового и структурного анализа отдельных мест текста, выборочного перевода и т.д.), установить причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в тексте, обобщить и критически оценить полученную из текста</p>	+	+	

		<p>умения работать со словарем и пересказа прочитанного текста</p>	<p>словари, выражения и клише реферирования</p>	<p>информацию, комментировать факты, события с собственных позиций, выражая свое мнение. Однако обращение к словарю аспиранту практически не требовалось.</p> <p>Оценка “хорошо” ставится аспиранту, если он практически полностью понял оригинальный текст (публицистический, научно- популярный, научный и пр.). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого текста (смысловую догадку, анализ). Он сумел практически полностью и точно понять текст на основе его структурной переработки (смыслового и структурного анализа отдельных мест текста, выборочного перевода и т.д.), установить причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в тексте, обобщить и критически оценить полученную из текста информацию, комментировать факты, события с собственных позиций, выражая свое мнение. Однако аспирант при этом неоднократно обращался к словарю.</p> <p>Оценка “удовлетворительно” ставится аспиранту, если он понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки. Аспирант не использовал приемы, направленные на понимание читаемого текста (смысловую догадку, анализ), не владел приёмами установления причинно-следственной взаимосвязи фактов и событий, изложенных в тексте, не сумел обобщить и критически оценить полученную из текста информацию, прокомментировать факты, события с собственных позиций, не сумел выразить своё мнение. Имело место многократное обращение к словарю, аспирант не смог без него обходиться на протяжении всей работы с текстом.</p> <p>Оценка “неудовлетворительно” ставится аспиранту в том случае, когда текст им не понят. Он с трудом может найти незнакомые слова в словаре. Все остальные параметры отсутствуют полностью. Работа по тексту может быть проведена только с посторонней помощью.</p> <p>Критерий оценивания перевода:</p>			
--	--	--	---	---	--	--	--

Оценка **«отлично»** ставится за полноценный перевод: без пропусков, произвольных сокращений текста оригинала и не содержащий фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы тематическая маркированность, ситуативная направленность исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.

Оценка **«хорошо»** ставится за полноценный перевод: без пропусков, произвольных сокращений текста оригинала. Допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потери информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Тематическая маркированность, ситуативная направленность исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится за перевод, который содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания. Имеются нарушения в форме предъявления перевода.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится за перевод, который содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Коммуникативное задание не выполнено. Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

Критерий оценивания реферирования:

Оценки «отлично» заслуживает аспирант, у которого главные цели реферирования и коммуникации достигнуты в полной мере; допущено не более одной полной коммуникативно значимой ошибки (одной речевой

				<p>ошибки, или лексической, или грамматической ошибки, приведшей к недопониманию или непониманию), а также не более трех коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в полном объеме.</p> <p>Оценки «хорошо» заслуживает аспирант, у которого главные цели реферирования и коммуникации достигнуты в общем; допущено не более двух – трех полных коммуникативно значимых ошибок (или двух речевых ошибок, или двух лексических, или двух грамматических ошибок, приведших к недопониманию или непониманию) и четырех коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено практически в полном объеме.</p> <p>Оценки «удовлетворительно» заслуживает аспирант, у которого главные цели реферирования и коммуникации достигнуты частично; допущено не более пяти полных коммуникативно значимых ошибок (или пяти речевых ошибок, или лексических, или грамматических ошибок, приведших к недопониманию или непониманию) и пяти коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в основном.</p> <p>Оценки «неудовлетворительно» заслуживает аспирант, у которого главные цели реферирования и коммуникации не достигнуты; допущено более пяти полных коммуникативно значимых ошибок (или пяти речевых ошибок, или лексических, или грамматических ошибок, приведших к недопониманию или непониманию) и более шести коммуникативно незначимых ошибок.</p>			
5.	Письмо	Проверка умения выполнить творческие письменные работы (письма, сочинения по темам, сообщения)	Перечень тем, образцы деловых писем	<p>Оценка «отлично» ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления письма, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Наблюдается логичное и последовательное изложение материала с делением письменной работы на абзацы, а также правильное использование аспирант различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Аспирант показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается</p>	+	+	+

правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание. Почти нет орфографических ошибок. Имеющиеся неточности не мешают пониманию читаемого материала.

Оценка **«хорошо»** ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, не препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении письменной работы на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями или в формате письма. Аспирант использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию читаемого материала. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание письменной работы.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию читаемого материала. Мысли не всегда изложены логично. Деление письменной работы на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Имеются ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями письма. Много ошибок в формате письма. Аспирант использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание читаемого материала. Имеется много орфографических и пунктуационных ошибок, которые могут приводить к непониманию письменной работы.

Оценка «неудовлетворительно» ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении

				высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями письменной работы. Формат письма не соблюдается. Аспирант не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.			
6.	Тест	Проверка знания и умения работать с пройденным учебно-программным материалом	Тестовые задания входного, текущего. итогового контроля знаний обучаемых	<p>Критерии оценивания:</p> $K = \frac{A}{P}$ <p>K – коэффициент усвоения, A – число правильных ответов, P – общее число вопросов в тесте.</p> <p>5 = 0,91-1 4 = 0,76-0,9 3 = 0,61-0,75 2 = 0,6</p>	+		
7.	Экзамен (Э)	Проверка знания учебно-программного материала за весь курс	Экзаменационные вопросы	<p>Оценки "отлично" заслуживает аспирант, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка "отлично" выставляется аспирантам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.</p> <p>Оценки "хорошо" заслуживает аспирант, обнаруживший полное знание материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка "хорошо" выставляется аспирантам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их</p>	+	+	+

самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценки "удовлетворительно" заслуживает аспирант, обнаруживший знания основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшего обучения и предстоящей работы по специальности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка "удовлетворительно" выставляется аспирантам, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Оценка "неудовлетворительно" выставляется аспиранту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка "неудовлетворительно" ставится аспирантам, которые не могут продолжить обучение по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

3.2. Критерии сформированности компетенций по разделам

Код занятия	Наименование разделов и тем/вид занятия/	Компетенции	Процедура	Всего баллов	Не освоены	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
	Раздел 1. Устная тема							
1.1.	Научное исследование аспиранта (актуальность, предмет, проблемы, предполагаемые практические результаты исследования)		(у), (п)	8	0-3	4-5	6-7	8
1.2.	Достижения науки в области научных интересов аспиранта в странах изучаемого языка		(у), (п)	8	0-3	4-5	6-7	8
1.3.	Вуз, в котором вы учились		(у), (п)	8	0-3	4-5	6-7	8
1.4.	Выдающийся учёный в области вашей специальности/ваш научный руководитель		(у), (п)	8	0-3	4-5	6-7	8
	Раздел 2. Чтение и реферирование текстов по узкой специализации							
2.1.	Чтение и реферирование текстов по узкой специализации с основными лексико-грамматическими явлениями, характерными для научной и профессиональной речи		(у), (п)	10	0-5	6-7	8-9	10
	Экзамен (Э)			40	0-20	24-28	32-36	40
1	Аудирование. Прослушивание ситуации делового характера и ответы на вопросы.		(у)	10	0-5	6-7	8-9	10
2	Чтение, перевод и реферирование текстов по специальности.		(у), (п)	10	0-5	6-7	8-9	10
3.	Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).		(у)	10	0-5	6-7	8-9	10

